



۲۰۰۹۸۵۲

زرنگ تراز جیش و پی پی

جولیا کوک و دکتر لورا یانا
مترجم: هایده عبدالحسین زاده





شرکت
انتشارات
فنی ایران

کتاب‌های
نردبان

زنگ‌تر از جیش و پی‌پی!

نردبان قرمز - مهارت‌های زندگی ۴۶۰ | کتاب‌های جولیا ۳۴ | کد کتاب ۱۳۹۱

نویسنده جولیا کوک و دکتر لورا یانا Julia Cook, Laura Jana

تصویرگر آنتیا دوفالا

مترجم هایدو عبدالحسین‌زاده

مدیر هنری کیانوش غریب‌پور

طراحی گرافیک آتلیه گرافیک نردبان

چاپ نهم ۱۴۰۳ | ۲۰۰۰ نسخه | چاپ اندیشه برتر



حقوق چاپ و نشر این اثر متعلق به شرکت انتشارات فنی ایران است

📍 میرعماد، شماره ۲۴، تهران ۱۵۸۷۷۳۶۵۱۱

☎ ۰۲۱-۵۴۹۵۹۰۸۸۵۰۵۰۵۵

🌐 entesharat.com

✉ info@entesharat.com

📖 nardebanbooks

📧 @nardebanbooks



کاغذ این کتاب از
چنگل‌های صنعتی
مدیریت‌شده
تهیه شده است.

سرشناسه

عنوان و نام پدیدآور

مشخصات نشر

مشخصات ظاهری

شابک

یادداشت

یادداشت

موضوع

موضوع

شناسه افزوده

رده‌بندی دیویی

شماره کتابشناسی ملی

کوک، جولیا، ۱۹۶۴ - م.

Cook, Julia

زنگ‌تر از جیش و پی‌پی! / نویسنده جولیا کوک لورا یانا؛ تصویرگر آنتیا دوفالا؛

مترجم هایدو عبدالحسین‌زاده.

تهران: شرکت انتشارات فنی ایران، کتاب‌های نردبان، ۱۳۹۷.

۳۶ ص:، مصور (رنگی)

978-600-477-140-5

عنوان اصلی: It's you and me against the pee... and the poop, too!, c2011.

گروه سنی: الف

کودکان -- راهنمای مهارت‌های زندگی -- داستان

آموزش استفاده از دست‌شویی -- داستان

عبدالحسین‌زاده، هایدو، ۱۳۴۷ - مترجم

۱۳۹۷ ر ۸۳۹ ک ۲۳۱ / ۳۰۵ د

۵۴۹۴۶۵۰



Dear Kids, Parents and Teachers of Iran -

I am so excited and honored that my books are now available in your beautiful country. We have so much to teach our children, and so little time to do it in. Hopefully, this book can help you become a life-long problem solver.

"In order to teach our children, we must enter their view of the world."

Read a book... Teach a life skill!

Best

Julie Cole

بچه‌ها، پدر و مادرها و معلم‌های عزیز ایرانی

خیلی خوشحالم و افتخار می‌کنم که کتاب‌های من در اختیار بچه‌های سرزمین زیبای شما قرار گرفته است. برای آموزش بچه‌ها مطلب خیلی زیاد است و وقت کم. خوشبختانه این کتاب به شما یاد می‌دهد که در زندگی از مهارت حل مسئله کمک بگیرید.

«برای این‌که به کودکان آموزش دهیم، باید دنیا را از دریچه‌ی دید آن‌ها ببینیم!»

هر کتاب ... یک مهارت!

با بهترین آرزوها
جولیا کوک

درباره کتاب

اغلب اوقات آموزش استفاده از توالت هم برای والدین و هم برای کودک دشوار است. کتاب زردنگ‌تر از جیش و پی‌پی! این دشواری را آسان می‌کند. این کتاب که راوی آن خود کودک است که حالا دیگر یک توالت‌رو حرفه‌ای شده، توالت رفتن را با روشی جدید و تشویق کودکان به بزرگ‌تر شدن و شجاع و سریع بودن به آنان آموزش می‌دهد. در این روش، براساس قانون «تو و من در مقابل جیش ... من و تو در مقابل پی‌پی»، کودک و بزرگ‌تر می‌آموزند که در یک تیم هستند و باید با هم همکاری کنند تا گول نخورند و برنده رقابت با جیش و پی‌پی شوند. در نهایت هم کودک می‌آموزد که جیش و پی‌پی را بفرستد به همان جایی که باید باشند ... توی توالت!

ما عمیقاً اعتقاد داریم که برای آموزش به کودک، باید از دریچه نگاه او به دنیا بنگریم و امیدواریم خواندن این کتاب تأثیر مثبتی بر زندگی همه توالت‌روهای حرفه‌ای آینده بگذارد.

جولیا کوک و دکتر لورا یانا